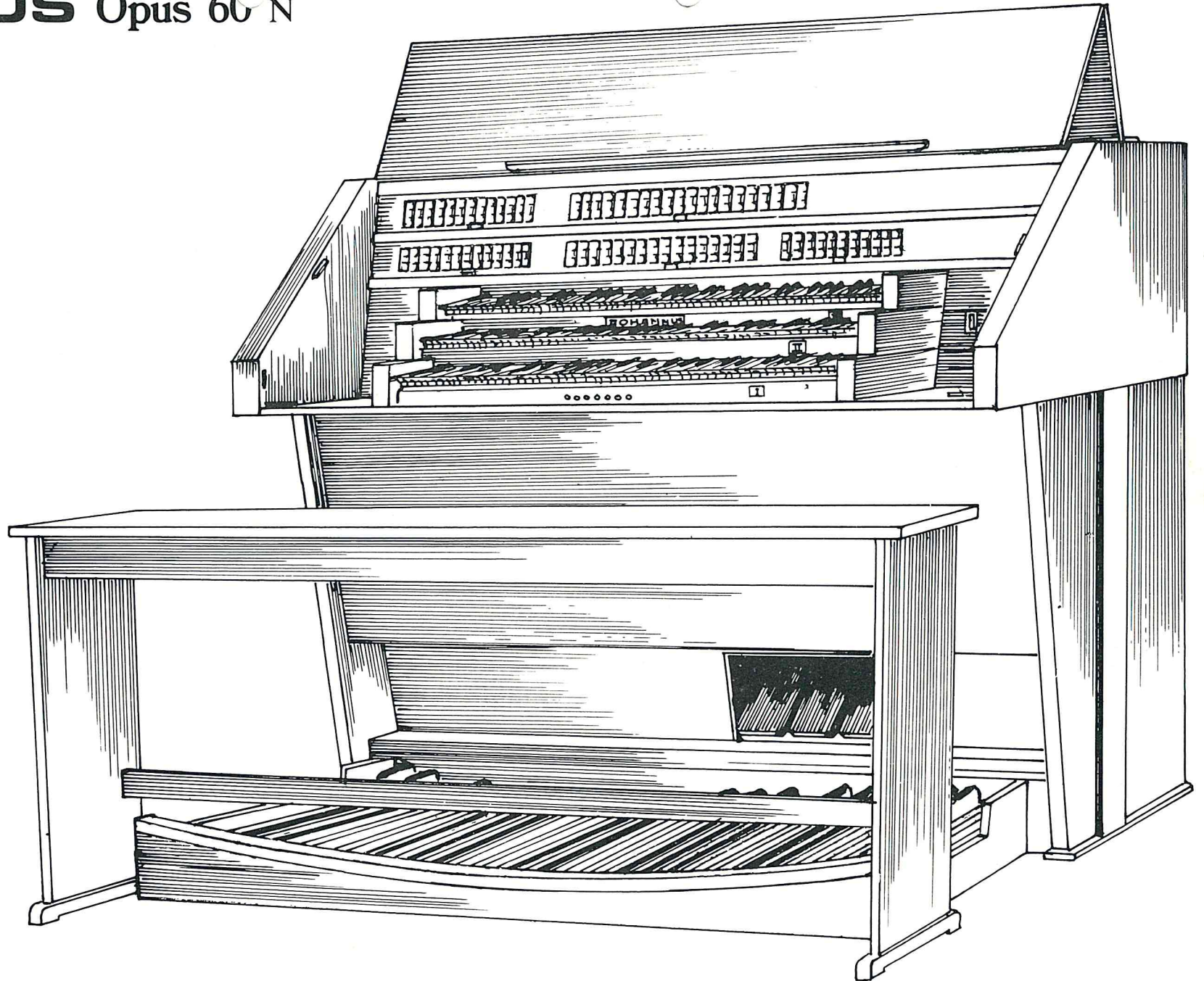


JOHANNUS Opus 60 N



Wat stond de ontwerper voor ogen, toen hij dacht aan het orgel, dat nu de modelaanduiding Johannus Opus 60 heeft?

Het zou een concertorgel voor de huiskamer moeten worden, met alle denkbare mogelijkheden voor spel en interpretatie van wélk deel van de orgelliteratuur dan ook. En dát is het geworden.

Het instrument is opgebouwd uit drie afzonderlijke werken, namelijk het Hoofdwerk, Positief en Zwelwerk.

Doordat alle drie manualen voorzien zijn van een eigen zwel, is het aantal muzikale mogelijkheden welhaast onbegrensd. Elk werk heeft zijn eigen specifieke, karakteristieke klankbeeld. Toch versmelten alle stemmen tot een grote majestueuze tutti-klank in het volle werk.

Het Hoofdwerk alleen al heeft 16 sprekende registers, daarbij 2 fundamentele 16 voeten, duidelijk sprekende tongwerken, verschillende mixturen en helder klinkende stemmen van de hogere voetmaten.

Het Positief klinkt in welluidend contrast tot het Hoofdwerk. Het is geïntoneerd en gedisponeerd in de intieme klank van de kamermuziek.

Ook het Zwelwerk is een complete eenheid: van 16' tot 1', waarbij in het bijzonder de kleur van de fluiten zeer karakteristiek zijn.

De fluitregisters zijn op het Hoofdwerk, Positief en Zwelwerk geheel verschillend en juist daardoor kan een verrassend effect worden bereikt.

Het pedaal, met 13 registers geeft — met zijn drie 16 voeten, een 4-sterke Mixtuur, duidelijke sprekende 4-voetregisters en Tongwerk — een grote opvulling aan grondstemkleuren en begeleidingsmogelijkheden.

Op verzoek kan het orgel worden geïntoneerd naar uw eigen wensen, de eisen van de composities, die u ten gehore wil brengen en naar de acoustische mogelijkheden die de ruimte heeft, waarin het orgel wordt bespeeld. Zo zal men voor het spelen van een fuga van Bach helderder stemmen wensen dan voor het interpreteren van een romantisch koraalstuk. Deze belangrijke eigenschap maakt het mogelijk om op de Opus 60 alle stijlen van de orgelliteratuur, gecomponeerd in de loop der eeuwen, feilloos weer te geven.

Volledige Koppels, gescheiden Tremulanten en Vaste Combinaties vergroten nog de mogelijkheden van dit machtige concertorgel voor de huiskamer, waartoe het speciale kooreffect ter verfijning van de gekozen registercombinatie nog bijdraagt.

In designing Opus 60 we had a home recital organ in mind that would respond to every degree of artistry conceivable: a basic must to meet these demands was a set of three 5-octave manuals, a full-compass pedalboard, three swell expression pedals, a fully adequate selection of accessories and — 70 speaking stops!

This is an instrument that cannot help but to satisfy the needs of the discerning organist and which is unsurpassed for doing perfect justice to the entire repertoire of classical literature.

Each division, while distinguished by its own specific tonal character, dissolves into the majestic choric properties of full organ, forming one harmonious whole.

The great division is allocated a total of 16 stops including 2 registers at 16' pitch, a complement of reeds, each with its own distinctive tonal character, a carefully devised group of mixtures, not to mention a plentiful supply of upperwork. The positiv or choir organ forms a welcome contrast to the tonal makeup of the great and makes an ideal chamber section. The swell division is likewise designed as a self-contained manual and extends in pitch from 16' right through to 1', the characteristic tonal qualities of the flutes deserving special mention. It is also interesting to note that the flute sections of each division are scaled on typically different lines. Exploiting their combined sources of an organ of this size is an exciting experience that cannot fail to elicit surprise after surprise! The pedal division — incorporating 13 stops — provides variety scarcely imaginable. The three 16' stops gain extra gravity and, a 4-rank mixture and distinctive registers at 4' and 2' pitch. This generous layout makes fully adequate provision for pedal solo passages and works calling for the cantus firmus to be played on the pedals.

On request the organist may require to adjust the overall voicing of the instrument in accordance with the given surrounding acoustics or individual taste, or to correspond to the varying requirements of the literature undergoing performance. For example, playing a Bach fugue calls for greater brilliance than is the case when rendering a composition representative of the Romantic Era. This interesting feature makes it possible to give an authentic interpretation of all the various styles and schools of literature.

A separate swell pedal is provided for each manual enabling the player to effect subtle shades of dynamic expression and contrast in the course of the performance.

A full complement of couplers plus separate tremulants and set combinations serve to enhance the overall effectiveness of this resourceful home recital organ. An all-in special feature is the "chorus" effect which imparts even greater variety to the selected tonal combination.

OPUS 60 N

Par le modèle Opus 60 on vient de créer un orgue de maison et de concert offrant toutes les possibilités d'exécution et d'interprétation imaginables. Leur réalisation est assurée par trois claviers dont chacun dispose de 5 octaves, par un véritable clavier de pédales d'un orgue d'église, par trois jeux crescendo, de diverses aides-jeu et 70 registres sonores.

Sur cet instrument qui a été construit pour l'organiste versé il est bien possible d'interpréter d'une manière vraiment exceptionnelle toutes les oeuvres d'orgue classiques.

Chaque jeu possède un propre timbre particulier qu'on ne peut méconnaître, et pourtant toutes les voix s'unissent complètement dans le tutti magnifique.

Le jeu principal seulement dispose de 16 registres sonores, dont deux registres fondamentaux 16', des anches sensiblement limitées, des mixtures et des voix argentines dans les cordes élevées du clavier de pédales. Le positif fait agréablement contraste avec le jeu principal; il est intimement entonné et disposé. Le jeu crescendo a été également conçu comme jeu complet; il monte de la voix 16' jusqu'à la corde 1', où les flûtes sont particulièrement typiques. Les voix de flûtes diffèrent dans tous les jeux et présentent toujours de nouveaux effets étonnants.

Le clavier de pédales — qui est muni de 13 registres — montre avec ses trois voix 16', une 4me mixture et des registres 4' concisement dessinant un grand volume de timbres fondamentaux et de possibilités d'éclaircissement. Grâce aux voix 4' et 2' on peut parfaitement interpréter au clavier de pédales en particulier des trios, des soli de pédales ou des oeuvres avec cantus firmus.

En retirant le faux registre, le joueur peut entonner l'orgue lui-même suivant ses propres désirs, les conditions de l'oeuvre respective ou l'acoustique de la pièce par un maniement des régulateurs tournants. On choisira p.e. plus de lumière pour l'interprétation d'une fugue baroque que pour l'exécution d'un choral romantique. L'orgue Opus 60 contribue donc précieusement à une interprétation conforme au style.

Chaque clavier est muni d'un jeu crescendo séparé; ainsi on peut réaliser des opérations dynamiques d'une manière très subtile et indépendante avant ou pendant l'interprétation.

Les possibilités d'interprétation de ce grand orgue de maison et de concert sont élargies par des couples intégraux, des trémulants séparés et des combinaisons fixes. En plus le "chorus" provoque un effet de suspension vivifiant, le cas échéant, agréablement le timbre.

OPUS 60 N

Mit der Opus 60 wurde eine Heim-Konzertorgel mit allen nur denkbaren Spiel- und Interpretationsmöglichkeiten geschaffen: dafür sorgen drei, jeweils 5-oktavige, Manuale, volles Kirchenorgelpedal, drei Schweller, diverse Spielhilfen und 70 klingende Register.

Auf diesem Instrument, das für den versierten Organisten gedacht ist, läßt sich die gesamte klassische Orgelliteratur in wirklich einmaliger Weise darstellen.

Jedes Werk hat ein eigenes, spezifisch-unverkennbares Klangbild: und doch verschmelzen alle Stimmen zu einem einheitlichen Ganzen im majestätisch-herrlichen Tuttiklang.

Das Hauptwerk verfügt allein über 16 klingende Register: darunter zwei fundierende 16', deutlich abgesetzte Zungen, verschiedene Mixturen und silbrig-aufhellende Stimmen höhere Fußlagen. Das Positiv kontrastiert in willkommener Weise zu dem Hauptwerk: es ist kammermusikalisch-intim intoniert und disponiert. Auch das Schwellwerk ist als komplettes Werk angelegt: es reicht vom 16' bis hinauf zum 1', wobei besonders die Flötenklangfarben charakteristisch sind. Die Flötenstimmen differieren auf allen Werken und weisen immer wieder neue, überraschende Farbeffekte auf.

Das Pedal — mit 13 Registern versehen — zeigt mit seinen drei 16'-Stimmen, einer 4e Mixtur und prägnant zeichnenden 4'-Registern eine denkbar grosse Fülle an Grundierungsfarben und Aufhellungsmöglichkeiten. Dank der 4' und 2'-Stimmen lassen sich insbesondere Trios, Pedalsoli oder Werke mit cantus firmus im Pedal ganz ausgezeichnet wiedergeben.

Auf Wunsch der Spieler kann die Orgel entsprechend intoniert werden, den Erfordernissen der Literatur oder den raumakustischen Bedingungen gemäss. So wird man für die Wiedergabe einer norddeutschen Barockfuge mehr Helligkeitsanteil als für die Interpretation eines romantischen Chorals wählen. Somit leistet die Opus 60 einen wertvollen Beitrag zur stilgetreuen Orgelinterpretation.

Für jedes Manual steht ein separater Schweller zur Verfügung, so daß dynamische Prozesse äußerst subtil und unabhängig voneinander vor oder während des Spieles vollzogen werden können.

Vollständige Koppeln, separate Tremulanten und Feste Kombinationen erweitern die Spielmöglichkeiten dieser großen Heim-Konzertorgel. Ferner bewirkt der "Chorus" einen Schwebungseffekt, der das Klangbild im gegebenen Falle angenehm und belebend würzt.

JOHANNUS

Opus 60 N

dispositie-Disposition

Manuaal I

Prestant	16'
Prestant	8'
Gamba	8'
Holpijp	8'
Flûte Harmonique	8'
Octaaf	4'
Open fluit	4'
Quint	2 ² / ₃ '
Octaaf	2'
Fluit	2'
Cornet	4 st./fach/IV
Tertiaan	2 st./fach/II
Mixtuur	5 st./fach/V
Trompet	16'
Trompet	8'
Klaroen	4'

Manuaal II

Holpijp	8'
Octaaf	4'
Fluit	4'
Quintfluit	2 ² / ₃ '
Octaaf	2'
Spitsfluit	2'
Terts	
Nasard	1 ¹ / ₃ '
Octaaf	1'
Scherp	2 st./fach/II
Regaal	8'

Pedaal

Contrabas	16'
Subbas	16'
Prestant	8'
Violoncello	8'
Gedekt	8'
Octaaf	4'
Fluit	4'
Octaaf	2'
Mixtuur	4 st./fach/IV
Bazuin	16'
Trompet	8'
Trompet	4'

Manuaal III

Bourdon	16'
Prestant	8'
Salicionaal	8'
Holpijp	8'
Roerfluit	8'
Octaaf	4'
Open fluit	4'
Koppelfluit	4'
Nasard	2 ² / ₃ '
Octaaf	2'
Woudfluit	2'
Quint	1 ¹ / ₃ '
Sifflet	1'
Sesquialter	2 st./fach/IV
Ruispijp	3 st./fach/III
Fagot	16'
Dulciaan	8'
Trompet	8'
Hobo	8'
Schalmei	4'

Koppelingen/Koppeln/Couplers/Tirasses

Koppel II-I	Pedaal-I
Koppel III-I	Pedaal-II
Koppel III-II	Pedaal-III

Speelhulpen

Tremulant I
Tremulant III
Pedaalsterkte I
Pedaalsterkte II
Chorus
Echo

Vaste combinaties (general)/Feste Kombinationen/Presets:

pp-p mf-f-ff-tutti-tongwerk af
Zungenstimmen aus
reeds of
debrancher-anches

Technische gegevens:

71 registers
59 zelfstandig sprekende stemmen
manuaal omvang: C - C (5 octaafs)
30-tonig pedaal in Mechelse maatvoering
Uitgangsvermogen: 420 W
7 kanalen, 7 versterkers
3 generator sets
speciale kerkorgeltoucher

afmetingen:

hoogte	: 125 cm
breedte	: 142 cm
diepte met pedaal en bank	: 120 cm

houtsoort: eiken naturel
Oud-Hollands eiken

Technical Data:

71 stops
59 voices all told
manual compass: c - c (5 octaves)
30 tone pedalboard in Mechlin measure system
Power: 420 W
7 channels, 7 amplifiers
3 sets of generators
special church organ touch

dimensions:

height	: 125 cm
width	: 142 cm
dept including pedalboard and bench	: 120 cm

woodwork: oak
dark oak

Particularités techniques:

71 registres
59 jeux
étendue des claviers manuels du Do au Do (5 octaves)
pédalier de 30 notes, modèle aux normes de malines
rendement: 420 W
7 canaux, 7 amplificateurs
3 sep. generateurs
toucher spécial d'orgue d'église

dimensions:

hauteur	: 125 cm
largeur	: 142 cm
profondeur avec pédalier et banc	: 120 cm

essence de bois: en chêne
en chêne gothique

Technische Daten:

71 Register
59 selbständige Klangfarben
Umfang Manuale C - c⁴ (5 Oktaven)
30-toniges Pedal (Mechelnsche Masseinteilung)
Leistung 420 W
7 Kanäle, 7 Verstärkern
3 Generatoren
Spezifischer Kirchenorgelanschlag

Ausmasse:

Höhe	: 125 cm
Breite	: 142 cm
Tiefe samt Pedal und Bank	: 120 cm

Holzgattung: Eichen
alt-deutsch Eichen